

# Голас Радзімы

№ 39 (2025)  
24 верасня 1987 г.

ГАЗЕТА БЕЛАРУСКАГА ТАВАРЫСТВА ПА КУЛЬТУРНЫХ СУВЯЗЯХ З СУАІЧЫННІКАМІ ЗА РУБЯЖОМ  
(БЕЛАРУСКАЕ ТАВАРЫСТВА «РАДЗІМА»)

Выдаецца з 1955 г.  
Цана 4 кап.



«Наш церамок» — называюць гэты дом работнікі Мінскага электратэхнічнага завода. Гэта першая чарга сямейнай базы адпачынку, у будучыні тут з'явіцца яшчэ некалькі дзесяткаў асобных домікаў, кожны на адну сям'ю. Так імкнуцца вырашыць праблему сямейнага адпачынку на заводзе.  
[Фотарэпартаж пра базу адпачынку змешчаны на 4-й стар.].

Фота С. КРЫЦКАГА.



# РЕАЛЬНОСТЬ И ГАРАНТИИ БЕЗОПАСНОГО МИРА

**М. С. Горбачев**

На днях открылась уже 42-я сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Этот факт и стал поводом для данной статьи.

Объективные процессы ведут к тому, что наш сложный и многообразный мир становится все более взаимосвязанным и взаимозависимым. И он все более нуждается в механизме, который в состоянии ответственно на представительном уровне обсуждать его общие проблемы, быть местом совместного поиска баланса разных, противоречивых, но реальных интересов современного сообщества государств и наций. Таким механизмом по идее и по своему происхождению призвана быть Организация Объединенных Наций. Мы убеждены, что она в состоянии выполнять эту роль. Вот почему в первые осенние дни, когда закончился период отпусков и международная политическая жизнь быстро набирает обороты, когда просматривается возможность важных решений в области разоружения, мы, в советском руководстве, сочли полезным поделиться мыслями по основным вопросам мировой политики конца XX века. Это тем более кажется уместным, что сессия Генеральной Ассамблеи ООН посвящена очень крупным аспектам этой политики.

Естественно, что на первом плане для нас в этой связи — желание разобраться, какой выглядит сейчас, по прошествии полутора лет после XXVII съезда КПСС, выдвинутая на нем идея создания всеобъемлющей системы международной безопасности. Эта идея получила поддержку многих государств. Активными соавторами выступают наши друзья — социалистические страны, участники движения неприсоединения.

Предлагаемая статья прежде всего — о нашем подходе к формированию такой системы. Одновременно — она и приглашение государствам — членам ООН, мировой общественности к обмену мнениями.

## I

Последняя четверть XX столетия отмечена революционными по своему содержанию и значению изменениями в материальной основе бытия. Впервые в своей истории человечество оказалось способным решить многие проблемы, веками тормозившие его прогресс. С точки зрения наличных и заново создаваемых ресурсов и технологий нет преград к тому, чтобы накормить, дать образование, обеспечить жильем и поддерживать здоровье многомиллиардного населения. При очевидных различиях и возможностях тех или иных народов и стран в целом намечалась перспектива обеспечения достойных условий жизни для жителей Земли.

В то же время возникли опасности, которые ставят под вопрос само существование человеческого рода. Поэтому необходимы новые правила общежития на уникальной нашей планете, соответствующие новым потребностям и изменившимся условиям.

Увы, многие влиятельные силы продолжают держаться устаревших представлений об обеспечении национальной безопасности. В результате мир оказывается в абсурдной ситуации, когда его пытаются настойчиво убедить, что маршрут к пропасти — самый верный. Иначе трудно оценить точку зрения, будто ядерное оружие позволяет избежать мировой войны. Опровергнуть ее не просто именно в силу ее совершенной бездоказательности. Ведь приходится оспаривать то, что преподносится как аксиома: раз после появления ядерного оружия мировой войны не было, значит, это оружие ее и предотвратило. Правильнее, как представляется, говорить, что мировой войны удалось избежать вопреки существованию ядерного оружия.

Когда-то у сторон было по несколько десятков атомных бомб, потом появилось по сотне ядерных ракет, наконец, арсеналы возросли до нескольких тысяч ядерных боезарядов. А недавно советские и американские ученые специально изучали вопрос о взаимосвязи между стратегической стабильностью и размахом ядерных арсеналов и пришли к единому мнению, что 95 процентов

всех ядерных вооружений США и СССР можно ликвидировать, никак не нарушая систему безопасности. Убийственный аргумент против стратегии «ядерного сдерживания», которая порождает безумную логику. Мы же считаем, что и 5 процентов не надо оставлять. И тогда будет качественно иная стабильность.

Не претендуя на то, чтобы поучать кого бы то ни было, и поняв непродуктивность одних только констатаций опасной ситуации в мире, мы стали искать ответ на вопрос, возможна ли сегодня модель обеспечения национальной безопасности, не угрожающая всемирной катастрофой.

Такой подход лежал в русле тех представлений, которые сложились при разработке нового политического мышления, пронизанного реалистическим взглядом на окружающее и происходящее вокруг, на самих себя, отличающегося непредвзятым отношением к другим и пониманием собственной ответственности и безопасности.

Новое мышление — это также ликвидация разрыва между словом и делом. И мы приступили к делу. Будучи убеждены, что ядерное оружие — величайшее зло и самая страшная угроза, объявили односторонний мораторий на ядерные испытания, которого держались, прямо скажу, дольше, чем могли бы... Затем было Заявление от 15 января 1986 года с конкретной программой поэтапной ликвидации ядерного оружия. В Рейкьявике в встрече с президентом Рейганом мы близко подошли к пониманию желательности и возможности полного ядерного разоружения. И потому сделали шаги, которые облегчили возможность приблизиться к соглашению о ликвидации двух классов ядерных вооружений — ракет средней дальности и оперативно-тактических ракет.

Считаем, что оно возможно и реально. В этой связи хочу отметить, что правительство ФРГ заняло позицию, в определенной мере способствующую этому. Советский Союз исходит из того, что соответствующий договор мог бы быть выработан до конца нынешнего года. О его возможных достоинствах говорилось много. Не буду повторяться. Хочу лишь отметить, что им был бы нанесен ощутимый удар по концепциям ограниченного применения ядерного оружия и так называемой «контролируемой эскалации» ядерного конфликта. Иллюзорных промежуточных вариантов нет. Ситуация становится стабильнее.

Договор по РСД — ОТР стал бы хорошей прелюдией к сдвигу на переговорах о крупных — пятидесятипроцентных — сокращениях стратегических наступательных вооружений в условиях строгого соблюдения Договора по ПРО. Полагаю, что при обоюдном стремлении договоренность на этот счет могла бы стать реальностью уже в первой половине следующего года.

Думая о продвижении к безъядерному миру, уже сейчас необходимо позаботиться о том, как обеспечить безопасность в процессе разоружения, на каждом его этапе, и думать не только об этом, но и договариваться о механизмах поддержания мира на резко пониженных уровнях неядерных вооружений.

Все эти вопросы включены в выдвинутые нами совместно с другими социалистическими странами в ООН предложения о создании всеобъемлющей системы международного мира и безопасности.

Как мы себе ее представляем?

Предложенный нами проект безопасности предусматривает прежде всего преемственность и согласие с существующими институтами по поддержанию мира, система могла бы функционировать на базе Устава ООН и в рамках Организации Объединенных Наций. Как мы думаем, дееспособность ее будет обеспечиваться строгим соблюдением требований Устава, дополнительными односторонними обязательствами государств, а также мерами доверия и международного сотрудничества во всех сферах — военно-политической, экономической, экологической, гуманитарной и других.

Не берусь предугадывать, как в конечном виде точно могла бы выглядеть система всеобъемлющей безопасности. Ясно только, что она может стать реальностью лишь при уничтожении всех средств массового истребления. Мы предлагаем, чтобы над всем этим подумала независимая комиссия экспертов и специалистов, которая представила бы свои выводы Организации Объединенных Наций.

Лично я не сомневаюсь в способности суверенных государств уже сейчас взять на себя обязательства в области международной безопасности. Многие государства так и поступают. Как известно, Советский Союз и Китайская Народная Республика заявили, что не применяют первыми ядерное оружие. Другой пример — советско-американские соглашения по ядерным вооружениям. В них — сознательный выбор в пользу сдержанности и самоограничения в наиболее чувствительной сфере взаимоотношений СССР и США. А что такое Договор о нераспространении ядерного оружия? Уникальный пример высокой ответственности государств.

В современной нам действительности уже существуют «кирпичики», из которых можно начать складывать будущую систему безопасности.

Сфера разумной, ответственной и рациональной организации международных дел, хотя и робко, расширяется на наших глазах. Устаиваются неведомые прежде стандарты на открытость, гласность, на объемы и глубину взаимной проверки и контроля за взятыми обязательствами. Американская инспекционная группа посещает район, где проходили учения сских войск, группа конгрессменов осматривает Красноярскую РЛС. Американские ученые устанавливают и настраивают свои приборы в районе советского ядерного полигона. Советские и американские наблюдатели присутствуют на войсковых учениях друг у друга. Обнародуются годовые планы военной деятельности в соответствии с договоренностями в рамках хельсинкского процесса.

Не знаю более веского и впечатляющего аргумента в пользу того, что ситуация меняется, чем заявленная готовность ядерной державы добровольно отказаться от ядерного оружия. Ссылки на стремление подменить его обычными вооружениями, по которым между НАТО и Варшавским Договором якобы существует дисбаланс в пользу последнего, неоправданны. Если дисбаланс, диспропорции существуют — давайте устраним их. Об этом не устаем говорить все время, предложили конкретные способы решения этой проблемы.

Советский Союз выступает во всех этих вопросах пионером, показывая, что у него слово не расходится с делом.

Вопрос о сопоставимости расходов на оборону? Над ним придется еще поработать. Думаю, что при должных усилиях уже в ближайшие два-три года мы сможем сопоставлять интересующие и нас, и наших партнеров цифры, которые симметрично отражали бы расходы сторон.

Советско-американские переговоры по ядерным и космическим вооружениям, близкая к заключению конвенция о запрещении химического оружия, убежден, усилят момент движения к разрядке и разоружению.

Сильный импульс в этом направлении может дать договоренность об «оборонительной стратегии» и «военной достаточности». Эти понятия предполагают такую структуру вооруженных сил государства, что их будет достаточно для отражения возможной агрессии, но недостаточно для ведения наступательных действий. Первый шаг к этому — контролируемый отвод от границ ядерного и другого наступательного оружия с последующим созданием вдоль границ полос разреженных вооружений и демилитаризованных зон между потенциальными, скажем так, противниками. А в принципе — вести дело к роспуску военных блоков и ликвидации баз на чужих территориях, к возвращению домой

всех находящихся за рубежом войск.

Более сложен вопрос о том, каким может быть механизм по предотвращению развязывания ядерного конфликта. Здесь я подступаю к наиболее чувствительной точке идеи всеобъемлющей безопасности: предстоит многое переосмыслить, додумать, доработать. Во всяком случае, международное сообщество должно разработать согласованные меры на случай нарушения всеобъемлющего соглашения о неприменении и ликвидации ядерного оружия или попытки нарушить такое соглашение. А что касается потенциального ядерного пиратства, то можно и нужно, видимо, заранее взвесить и подготовить коллективные меры его предотвращения.

Если система будет достаточно эффективной, то тем более она даст действенные гарантии предотвращения и пресечения неядерной агрессии.

Предлагаемая нами система как раз и предполагает определенность мер, которые позволили бы Организации Объединенных Наций — главному универсальному органу безопасности — обеспечивать ее поддержание на уровне надежности.

## II

Раскол мира на страны, обладающие ядерным оружием и не имеющие его, раздвоил и само понятие безопасности. Но для человеческой жизни безопасность неделима. В этом смысле она не только политическая, военная, юридическая, но и нравственная категория. И никакой проверки на оселке этики не выдерживают суждения о том, что уже почти полвека войны нет. Да как это нет? Десятки полыхающих в мире региональных войн!

Безнравственно относиться к этому, как к чему-то второстепенному. Дело, однако, не только в непроизвольном ядерном высокомерии. Ликвидация ядерного оружия — это еще и крупный шаг к подлинной демократизации взаимоотношений государств, к их равенству и равной ответственности.

Обязательное условие всеобщей безопасности — безусловное соблюдение Устава ООН и права народов суверенно выбирать пути и формы своего развития — революционного или эволюционного. Это относится и к праву на социальное статус-кво. Тоже — исключительно внутреннее дело. Должны быть исключены любые попытки — прямые и косвенные — воздействовать на развитие «не своих» стран, вмешиваться в него. Равно недопустимы и попытки дестабилизировать извне существующие правительства.

В то же время мировое сообщество не может стоять в стороне от межгосударственных конфликтов. Начать тут можно с реализации предложения генерального секретаря ООН о создании при ООН многостороннего центра по уменьшению военной опасности. Видимо, стоило бы взвесить целесообразность организации линии прямой связи между штаб-квартирой ООН и столицами государств — постоянных членов Совета Безопасности, а также с местонахождением председателя движения неприсоединения.

Нам представляется, что в целях укрепления доверия и взаимопонимания под эгидой ООН можно было бы создать механизм широкого международного контроля за выполнением соглашений по снижению международной напряженности, ограничению вооружений и за военной обстановкой в конфликтных районах. Механизм действовал бы с использованием различных форм и методов контроля для сбора информации и оперативного представления ее в ООН. Это позволило бы иметь объективную картину происходящих событий, своевременно выявлять подготовку к военным действиям, затrudнить внезапное нападение, принимать меры по предотвращению военного конфликта, его расширения и обострения.

Мы приходим к выводу, что в целях разъединения войск враждующих сторон, наблюдения за прекращением огня и соглашениями о перемирии следует

# РЕАЛЬНОСТЬ И ГАРАНТИИ БЕЗОПАСНОГО МИРА

шире использовать институт военных наблюдателей ООН и вооруженных сил ООН по поддержанию мира.

И, конечно же, на всех стадиях конфликта необходимо широко использовать все средства мирного улаживания споров и разногласий между государствами, выступать с предложениями добрых услуг, посредничества в достижении перемирия. Представляются плодотворными идеи и инициативы относительно неправительственных комиссий и групп, которые бы занимались анализом причин, обстоятельств и методов урегулирования тех или иных конкретных конфликтных ситуаций.

Гарантами региональной безопасности могли бы стать постоянные члены Совета Безопасности, которые, со своей стороны, взяли бы на себя обязательство о неприменении силы или угрозы силой, об отказе от демонстративного военного присутствия. Ибо такая практика — один из факторов разжигания региональных конфликтов.

Крайне важно кардинальное усиление и расширение сотрудничества государств в искоренении международного терроризма. Это дело целесообразно сконцентрировать в рамках ООН. Полезно было бы, по нашему мнению, создать под ее эгидой трибунал по расследованию актов международного терроризма.

Оправданной была бы и большая согласованность в борьбе против апартеида как одного из дестабилизирующих факторов международного значения.

Все указанные меры, на наш взгляд, способны органично войти во всеобъемлющую систему мира и безопасности.

## III

События и тенденции последних десятилетий расширили это понятие, придав ему новые черты и особенности. Одна из них — проблема экономической безопасности. Небезопасен мир, в котором у рубежа голодной смерти может оказаться целый континент, а огромные массы людей поражены недоплатой почти permanently. Небезопасен мир, где множество стран и народов задыхается в долговой петле.

Экономические интересы тех или иных стран либо целых их групп действительно столь различны и противоречивы, что консенсус в отношении концепции нового мирового экономического порядка представляется трудно достижимым. Однако и здесь, мы надеемся, должен сработать инстинкт самосохранения. Он обязательно проявится, если удастся разобраться в цепи приоритетов и увидеть, что есть грозные в своей неотвратимости обстоятельства и пора отрешиться от косного политического сознания, от унаследованных от прошлого взглядов на зарубежный мир: он перестал быть сферой дележа вотчин и зон «жизненных интересов» для больших и сильных.

Императивы времени велят нам возвести в ранг политики многие нормы житейского здравого смысла. Отнюдь не филантропией продиктовано наше предложение договориться о снижении процентных платежей по банковским кредитам и разработке дополнительных льгот для наименее развитых стран. Это всем обещает выгоду, которая называется безопасным будущим. Если будет облегчено долговое бремя развивающегося мира — больше станет шансов на такое будущее. Здесь возможны и ограничения долговых платежей каждой развивающейся страны долей ее ежегодной экспортной выручки без ущерба развитию, и прием в оплату задолженности экспортных товаров, и устранение протекционистских барьеров на границах стран-кредиторов, и отказ от начисления дополнительных процентов при предоставлении отсрочки платежей.

Отношение к этим предложениям может быть разным. Не сомневаемся, однако, что большинство мирового сообщества осознает необходимость немедленных действий по облегчению долгового бремени развивающегося мира. Если это так, то можно было бы сообща взяться за разработку программы.

Это слово — «обща» — очень важно для современного мира. Взаимосвязь между разоружением и развитием, подтвержденная на недавней международной конференции в Нью-Йорке, может быть реализована на практике, если никто из сильных и богатых не останется

в стороне. Мне уже довелось высказывать мнение о том, что государства — члены Совета Безопасности в лице высших своих представителей могли бы совместно обсудить эту проблему и выработать согласованный подход. Подтверждаю это предложение.

Экологическая безопасность. В самом непосредственном значении этого слова опасно, когда в руслах рек текут потоки отравы, а с небес на землю обрушиваются ядовитые ливни, когда города и целые регионы задыхаются в атмосфере, перенасыщенной индустриальными и транспортными отходами, когда развитие атомной энергетики оправдывается неприемлемым риском.

Причем многими все это как-то стало вдруг постигаться не умозрительно, а наяву, на собственном примере, свойственная прежнему мироощущению уверенность — «это нас не коснется» — исчезла. Сказано, что одно терние опыта стоит больше целого леса наставлений. Таким тернием для нас стал Чернобыль.

Угрожающий характер приобрели взаимоотношения человека и природы. Проблемы экологической безопасности затрагивают всех, невзирая на богатство и бедность. Необходима глобальная стратегия охраны окружающей среды и рационального использования ресурсов. И мы предлагаем приступить также и к ее разработке в рамках специализированной программы ООН.

Государства уже обмениваются соответствующей информацией, уведомляют о происходящем международные организации. Полагаем, что этот порядок следовало бы узаконить, введя принцип ежегодной отчетности правительств об их природоохранной деятельности, а также об экологических инцидентах, как происшедших, так и предотвращенных на территории их стран.

Осознать необходимость открытия общего фронта экономической и экологической безопасности и приступить к его формированию — значит обезвредить бомбу замедленного действия, заложенную в недра общечеловеческого бытия историей, самими людьми.

## IV

О правах человека. Можно назвать поименно высших государственных деятелей нашего времени, которые угрожали применением ядерного оружия. Мне могут возразить, что одно дело — угрожать, другое — применить. Верно — не применили. Однако ратование о правах человека никак не совместимо с угрозой применения средств всеобщего умерщвления. Для нас непримлемо рассуждать о правах и свободах человека, намереваясь развесить над его головой в космосе «люстры» экзотических вооружений. В этой «экзотике» буднична лишь потенциальная возможность гибели всего человечества. Все остальное — в ослепительной упаковке.

Согласен: не может считаться безопасным мир, если в нем попираются права человека. Только добавлю: если в значительной части этого мира нет элементарных условий для достойного человеческого существования, если миллионам людей предоставляется полное «право» голодать, не иметь крыши над головой, оставаться без работы и сколько угодно болеть, поскольку лечиться не по карману, если, наконец, пренебрегают основным правом человека — на жизнь.

Прежде всего необходимо, чтобы национальные законодательства и административные правила и в гуманитарной области повсеместно были приведены в соответствие с международными обязательствами и нормами.

Одновременно можно было бы перейти к согласованию широкого круга практических шагов, например, к разработке всемирной информационной программы под эгидой ООН для ознакомления народов с жизнью друг друга, но такой, какая она есть на самом деле, а не такой, как ее хотели бы представить. Именно поэтому подобный проект должен предусматривать освобождение потоков информации от стереотипов «образа врага», от предвзятости, предрассудков, нелепых выдумок, от преднамеренного искажения и бессовестного поправа правды.

Весьма перспективной видится задача согласования единых международно-

правовых критериев решения в гуманном духе вопросов воссоединения семей, заключения браков, контрактов между людьми и организациями, визового режима и т. п. За исходный пункт здесь следует взять достигнутое на этот счет в рамках общеевропейского процесса.

Мы высказываемся за создание специального фонда гуманитарного сотрудничества ООН, образуемого за счет добровольных государственных и частных взносов на основе уменьшения военных расходов.

Желательно присоединение всех государств к конвенциям ЮНЕСКО в области культуры, в том числе — конвенциям об охране всемирного культурного наследия, о запрещении и предотвращении незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности.

Грозные сигналы последнего времени вынесли в первые пункты повестки дня идею всемирной сети медицинского сотрудничества по наиболее опасным заболеваниям, включая СПИД, а также борьбу с наркоманией и алкоголизмом. Уже имеющиеся структуры Всемирной организации здравоохранения позволяют относительно оперативно создать такую сеть. Крупные идеи есть на этот счет у руководителей всемирного движения врачей.

Диалог по гуманитарным проблемам можно вести на двухсторонней основе, в уже сложившихся переговорах формах. Кроме того, мы приглашаем вернуть его и в рамках международной конференции в Москве предложение об этом внесено нами на венской встрече в ноябре прошлого года.

Объединение усилий в сфере культуры, медицины, гуманитарных прав — еще одна составная часть системы всеобъемлющей безопасности.

## V

Предлагаемая система всеобъемлющей безопасности окажется действенной в той мере, в какой будет эффективно функционировать Организация Объединенных Наций, ее Совет Безопасности, а также другие международные институты и механизмы. Требуется решительно повысить авторитет и роль ООН, Международного агентства по атомной энергии. Явно ощущается нужда в создании всемирной космической организации, которая в перспективе могла бы работать в тесной связи с ООН как автономная часть ее системы. Регуляторами международных процессов должны стать и специализированные учреждения ООН. А женевская Конференция по разоружению — форумом, где были бы интернационализированы усилия по переходу к безъядерному ненасильственному миру.

Нельзя забывать и о возможностях Международного суда. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности могли бы чаще обращаться к нему за консультативными заключениями по спорным международно-правовым вопросам. Его обязательная юрисдикция должна быть признана всеми на взаимосогласованных условиях. Первый шаг в этом направлении, — за постоянными членами Совета Безопасности.

Убеждены, что всеобъемлющая система безопасности — это в то же время система всеобщего правопорядка, обеспечивающая примат международного права в политике.

По Уставу ООН Совет Безопасности наделен большими полномочиями. Только надо совместно постараться, чтобы он мог ими эффективно пользоваться. В этих целях имело бы смысл при открытии очередной сессии Генеральной Ассамблеи проводить заседания Совета Безопасности на уровне министров иностранных дел для общей оценки международного положения и совместного поиска эффективных путей его улучшения.

Полезным было бы проведение заседаний Совета Безопасности не только по месту расположения штаб-квартиры ООН — в Нью-Йорке, но и в районах трений и напряженности, а также поочередно в столицах постоянных членов Совета.

Специальные миссии Совета в районы существующих и потенциальных конфликтов также способствовали бы укреплению его авторитета и повышению эффективности принимаемых решений.

Убеждены, что сотрудничество ООН с региональными организациями может быть значительно расширено. Цель — поиск политического урегулирования кризисных ситуаций.

На наш взгляд, для повышения эффективности работы Генеральной Ассамблеи необходимо чаще практиковать проведение специальных сессий по наиболее неотложным политическим проблемам и отдельным вопросам разоружения.

Мы решительно подчеркиваем необходимость повышения морально-политической обязательности статуса важных политических документов, принятых в ООН на основе консенсуса. Напомню, что к ним, в частности, относятся заключительный документ первой сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению, хартия экономических прав и обязанностей государств и другие.

По нашему мнению, давно пора создать под эгидой ООН всемирный консультативный совет, объединяющий интеллектуальную элиту мира. Крупные ученые, политические и общественные деятели, представители международных общественных организаций, деятели культуры, литературы и искусства, в том числе лауреаты Нобелевской и других международных премий всемирного значения, видные представители церквей могли бы серьезно обогатить духовный и этический потенциал современной мировой политики.

Чтобы ООН и ее специализированные учреждения заработали на полную мощность, нужно прийти к пониманию, что недопустимо использовать финансовые рычаги для оказания давления на нее. Советский Союз будет активно сотрудничать в преодолении возникших в ООН бюджетных трудностей.

И, наконец, о генеральном секретаре ООН. На этот высокий пост мирового сообщества выбирает авторитетного деятеля, пользующегося всеобщим доверием. Поскольку генеральный секретарь выступает как представитель каждого члена организации, все государства должны оказывать ему максимум поддержки, помогать в выполнении его ответственной миссии. Мировое сообщество должно поощрять генерального секретаря ООН в его миссиях добрых услуг, посредничества или примирения.

## ★

Почему мы так настойчиво ставим вопрос о всеобъемлющей системе международного мира и безопасности?

Да потому, что невозможно мириться с ситуацией, в которой оказался мир накануне третьего тысячелетия — под угрозой уничтожения, в состоянии постоянной напряженности, в атмосфере подозрительности и раздоров, тратя огромные средства, труд и талант миллионов людей на то, чтобы увеличивать взаимное недоверие и страхи.

Можно сколько угодно говорить о необходимости прекращения гонки вооружений, искоренении милитаризма, о сотрудничестве, но ничего не изменится, если не начнем действовать.

Политическая и моральная сердцевина проблемы — доверие государств и народов друг другу, уважение международных соглашений и институтов. И мы готовы переходить от мер доверия в отдельных сферах к крупномасштабной политике доверия, которая и будет постепенно формировать систему всеобъемлющей безопасности. Но такая политика должна основываться на единстве политических заявлений и реальных позиций.

Идея всеобъемлющей системы безопасности — это первоначальный проект возможного нового устройства жизни в нашем общем планетарном доме. Иначе говоря, это пропуск в будущее, где безопасность всех является залогом безопасности каждого. Надеемся, что на сессии Генеральной Ассамблеи ООН эта идея будет совместно развита и конкретизирована.



## НА ЗАВОДСКОЙ БАЗЕ АДПАЧЫНКУ

Людзі сем'ямі збіраюцца каля праходной завода. У прызначаны час пад'язджа прыгожы, камфартэбелны аўтобус. Пачынаецца водпуск, а ён павінен быць як свята. З'яўленне лепшага заводскага аўтобуса ўжо павышае настрой. Усе, дарослыя і дзеці, спакойна займаюць месцы. Менш чым праз гадзіну яны будуць на базе адпачынку Мінскага электратэхнічнага завода, якая знаходзіцца каля Лагойска, прыкладна за 60 кіламетраў ад Мінска. Тут адпачываючых чакае цёплая сустрэча абслуговага персаналу на чале з дырэктарам базы адпачынку.

Кожная сям'я атрымае асобны пакой (на 2, 3, 4 чалавекі) у залежнасці ад колькасці членаў сям'і. Прыемна ўражваюць чысціня, утульнасць, як толькі ўваходзіш у светлы хол з дыванамі на падлозе, мяккай мэбляй. На вокнах і сталах шмат кветак. Лёгкае лесвіца вядзе на другі паўпаверх, дзе яшчэ адзін хол з каларным тэлевізарам, газетамі, часопісамі на сталах. Яшчэ вышэй (зноў прыгожая лесвіца, агароджаная шклянымі сценамі) знаходзіцца бильярдны пакой. У ім усё аздоблена натуральным дрэвам. Пахне смалой, лёгка дыхаецца. А які від з акон на наваколле! Нездарма Лагойшчына лічыцца адным з самых прыгожых куткоў Беларусі.

Калі будавалі базу адпачынку, часам узнікала думка: а ці паедуць сюды людзі? У заводзе ёсць свая база адпачынку з санаторным лячэннем на Чорным моры, праз прафком работнікі атрымліваюць пуцёўкі ў іншыя санаторыі, дамы адпачынку, нарэшце, многія едуць да бацькоў, сваякоў у вёску. Але сумненні былі дарэзныя. Жадаючых паехаць сюды заўсёды хапае. У чым сакрэт? Па-першае, усё тут «надта» беларускае: лясны, пе-

## «НАШ ЦЕРАМОК»



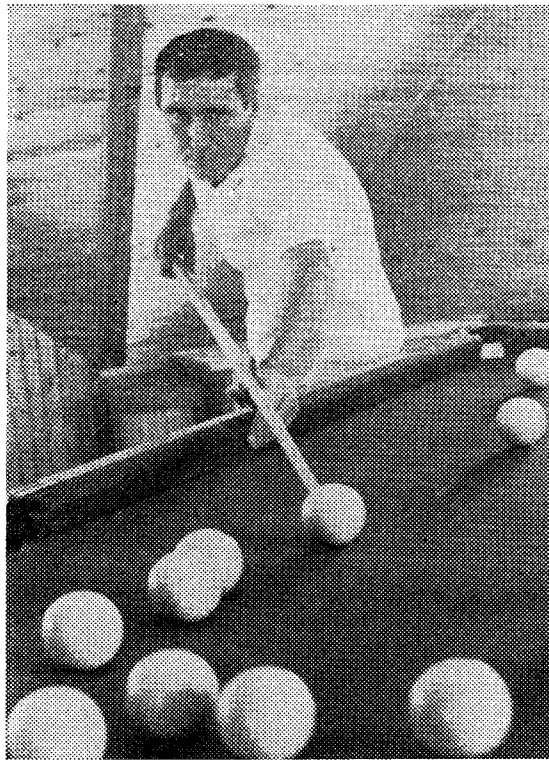
ралескі, палі, узгоркі, нізіны з вясковымі хатамі. Па-другое, база адпачынку сямейная. І для многіх работнікаў завода гэта вырашэнне праблемы водпуску. А бывае, што бацькі атрымалі пуцёўкі ў санаторый, каб падлячыцца, а дзяцей шкада пакідаць на ле горадзе. І вось выйшае: узялі ці дзядуля могуць з унукамі адпачыць на базе.

Тут і для дзяцей, і для дарослых раздолье: гаючае паветра, цішыня, толькі чуваць галасы птушак і с атанне конікаў у траве. Вак дома—

ружы, многа руж, ад якіх цяжка адарваць погляд, шмат іншых кветак, ад іх ідзе такі пах, што кружыцца галава, успамінаецца нешта светлае з дзяцінства. І, вядома ж, вакол лес — чысты, светлы, дзе многа грыбоў, ягад. За час адпачынку людзі паспываюць забяспечыць сям'ю на зіму ягадамі, грыбамі. Зварыць варэнне, грыбы ці закансерваваць іх можа кожны адпачываючы. Для гэтага тут усё прадугледжана: адведзена спецыяльнае месца, дзе ёсць пліты, гарачая вада, неабходны по-

суд, дровы падвозяцца на машыне. У сонечнае надвор'е грыбы сушацца на балконе, на вокнах. Скажаць, што гэта псуе знешні выгляд дома, нельга. Наадварот, надае асобую цеплыню ўсяму. Мне нават здалося, што тут адбываецца нейкае зусім усвядомленае сп ніцтва: хто больш насушыць (ды яшчэ баравікоў!).

За сёлетні сезон тут адпачылі больш за 260 чалавек (кожны заезд — 40—45 чалавек). А грыбоў, і ягад усім хапіла.



Цікава, што на пытанне, як праводзяць вольны час, мне дружна адказалі: вольнага часу амаль няма. На першы погляд, парадокс: у час адпачынку няма вольнага часу. Аказалася, што вольны час тут разумеюць так: гэта калі няма чым заняцца. Паскардзіцца ж на такое адпачываючы не могуць. Акрамя любімага занятку (прагулкі ў лес), тут можна паіграць у тэніс, бадмінтон, бильярд, ёсць розныя мячы. Нехта едзе на веласіпедзе на возера за тры кіламетры (у будучыні будзе і сваё возера) палавіць рыбу, паплаваць. На тэрыторыі базы ёсць шмат утульных куточкаў, дзе вельмі прыемна пасядзець з кнігай. Арганізуюцца экскурсіі на мемарыяльны комплекс «Хатынь», у Лагойск, Плешчаніцы.

Не забылі і пра дзяцей: абсталявана пляцоўка для іх з усім неабходным — арэлі, лесвіцы, горкі...

Калі надвечоркам у адпачываючых лірычны настрой, яны ідуць да «кастрышча». У зацішным месцы вакол забетанаванай пляцоўкі стаяць лаўкі. У цэнтры распальваецца касцёр. І тады доўга чуюцца песні, смех. Тут жа адбываюцца і развітанні няпрэдадні ад'езду. Час бяжыць хутка. Тэрмін пуцёўкі 12 дзён. Каштуе яна 40 рублёў, а работнікі завода плацяць за яе толькі 12. Адпачываючыя атрымліваюць чатырохразовае харчаванне. Прыемнае ўражанне пакідае і сама сталовая. Усе задаволены. Пра гэта гавораць і запісы ў кнізе водгукі. Вось некаторыя:

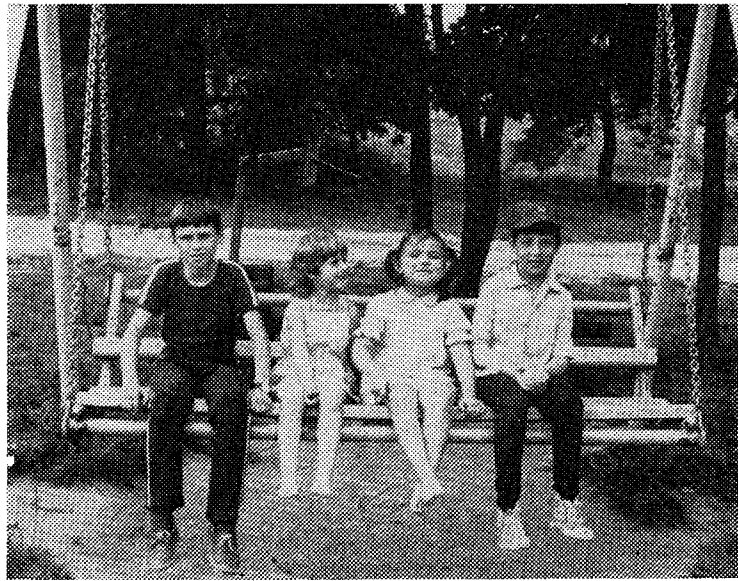
«Адпачываем на базе другі раз. Задаволены і шчаслівыя. Вельмі спадзяёмся быць тут яшчэ...» Сем'і Даніловічаў, Матусевічаў, Нагаевых, Таболічаў, Мясніковых.

«Выказваем вялікую ўдзячнасць калектыву базы адпачынку за ўважлівае, чуткае абслугоўванне. Усё тут да дробязей прадумана і выканана з душой. Вялікае дзякуй усім, хто мае дачыненне да стварэння гэтага кутка. Дзякуем адміністрацыі завода за наладжаны сямейны адпачынак. Хацелася б прыязджаць кожны год у гэты цудоўны палац!» Сем'і Трацякоў, Балкоўскіх, Клімавых, Рачынскіх...

Арганізацыя сямейнага адпачынку — адзін з напрамкаў сацыяльнай палітыкі нашай дзяржавы. Узводзяцца санаторыі, дамы адпачынку, куды едуць цэлымі сем'ямі або маці з дзецьмі. Буйныя прадпрыемствы, калгасы, саўгасы будуць і свае базы адпачынку. Мы расказалі пра адну з іх.

Ірына КАЗЛОВА.

**НА ЗДЫМКАХ:** у сталовай базы адпачынку; любіць іграць у бильярд шафёр Л. ДАШЧЫНСКІ; сям'я старшага інжынера аддзела матэрыяльна-тэхнічнага забеспячэння завода Л. НЕСЦЕР; разам грыбы збіралі — разам і чысціць; добра адчуваюць сябе тут дзеці.



## КАНТАКТЫ З ЗАМЕЖНОЙ ГРАМАДСКАСЦЮ

## МЫ НЕ СУПРАЦЬ

Ужо чатыры гады, як калегі па рабоце даручылі мне прадстаўляць іх інтарэсы ў Беларускім рэспубліканскім камітэце абароны міру, я актыўна ўдзельнічаю ў яго рабоце, з'яўляюся членам маладзёжнай камісіі. Частка маёй работы — сустрэчы з замежнымі дэлегацыямі. У час адной з такіх сустрэч у 1983 годзе я пазнаёміўся з кватэрам са шта-та Індыяна Полам Тэрнерам. Увесь гэты час мы перапісваемся. Нядаўна я атрымаў чарговы ліст ад Пола. Ён паведаміў, што сувязі яго роднага горада Рычманда з савецкім горадам Смаленскам працягваюць развівацца. Напярэдадні 1987 года старшыня гарвыканкома Смаленска Аляксандр Шубнякоў накіраваў мэру Рычманда

Фрэнку Уолтэрману пісьмо, дзе, у прыватнасці, гаворыцца: «Смаленск наведаў вялікая група амерыканскіх турыстаў з Рычманда. Мы падтрымалі іх жаданне ўстанавіць дружэлюбныя кантакты паміж нашымі гарадамі. У нас ёсць гарады-пабрацімы ў Францыі і ФРГ. Нашы сувязі дапамагаюць справе ўзаемаразу-нення паміж народамі. Жыхары Смаленска хочуць міру і шчасця. Мы хочам выхоўваць нашых дзяцей, будаваць новыя школы, прыгожыя дамы, каб зрабіць сваё жыццё больш цікавым».

Пол Тэрнер напісаў таксама, што яго зямляк журналіст Роберт Меерсон, які жыве цяпер у Маскве, сустраўся з прадстаўнікамі арганізацыі

«Бабулі за мір», якія прыязджалі лясць у Мінск. Іда Кэрыс, адна з членаў амерыканскай групы, сказала: «У дзіцячым садзе ў Мінску я глядзела на танцуючых дзяцей і думала аб сваіх дзецях у Сакраманта. Я думала, што ядзерная вайна можа знішчыць нашых дзяцей і іх мары». Лідэр амерыканскай групы Барбара Віднер сказала: «Тыя, хто наведвае СССР, пераконваюцца ў прыхільнасці савецкіх людзей да міру. Наш візіт натхняе нас на барацьбу за мірнае суіснаванне паміж ЗША і СССР».

Вядома ж, мне было прыемна і цікава прачытаць такое пісьмо. Упэўнены, што і мае пісьмы пра нашу работу па ўмацаванню міру ён уважліва чытае і дзеліцца іх зместам са сваімі знаёмымі.

Ці вось яшчэ прыклад. У ліпені гэтага года Камітэт абароны міру прымаў па іх просьбе мужа і жонку Дэвіда і Ларэйн Трэбіл-кок з Аўстраліі. Пасля паездкі ў Хатынь Дэвід Трэбілкок сказаў, што ён знаходзіцца пад моцным уражаннем

ад убачанага і лічыць, што народ, які меў такія вялікія ахвяры ў час вайны, павінен добра ведаць цану міру. Намеснік старшыні Беларускага рэспубліканскага камітэта абароны міру Іван Кірычэнка пазнаёміў мужа і жонку Трэбілкок з работай Камітэта і з намі — яго актывістамі. Аўстралійскія госці расказалі, што ў іх цудоўнае ўражанне ад Мінска, які, як яны даведзіліся, быў узяты з руін пасля вайны.

Як бачыце, мы не толькі не супраць сустрач з замежнымі гасцямі, але і хочам, каб іх было больш і каб яны служылі пачаткам працяглых сувязей.

Кантакты з замежнай грамадска-сцю пераконваюць у тым, што простыя людзі ва ўсім свеце хочуць светлага неба над галавой і надзейнай будучыні сваім дзецям. Таму так важна сустрэцца, абмяняцца думкамі, перапісвацца, каб мацнела дружба ўсіх людзей добрай волі.

С. ЧАРНЫШ.



## КУРСЫ НАЧАЛИ РАБОТУ

Наступил сентябрь. Этот месяц в нашей стране знаменателен тем, что за парты садятся миллионы школьников, заполняют аудитории студенты техникумов, институтов, университетов. В сентябре обычно приезжают к нам на курсы повышения квалификации руководители коллективов художественной самодеятельности — наши соотечественники из разных стран. Вот и в этом году по приглашению Белорусского общества «Радзіма» и Министерства культуры БССР приехали на курсы земляки из Бельгии и Голландии, Италии и Финляндии. Уже больше недели ведут с ними занятия в Институте повышения квалификации работников культуры опытные, талантливые педагоги. Мы не случайно обращаем внимание на профессиональные качества преподавателей. Ведь аудитория у них неоднородная, степень подготовленности к занятиям у курсантов тоже разная. В основном это энтузиасты, люди, преданные делу, родной песне, культуре. Желая помочь им в их работе, редакция газеты «Голас Радзімы» выпустит в этом году сборник «Мой родны кут», где будут помещены белорусские народные песни и песни белорусских композиторов с нотами. А в предисловии руководители хоров найдут практические советы, как организовать и вести занятия, советы по дирижированию, составлению репертуара. Как всегда, время наших гостей будет занято не только уроками. Программа их пребывания в Минске гораздо обширнее. Они познакомятся с популярными профессиональными и самодеятельными коллективами, побывают на их репетициях и концертах. Знакомятся они и с городом и его окрестностями, памятными местами, дорогами нам, белорусам.

Как правило, за те три недели, которые продолжаются курсы, у их участников накапливается много впечатлений. О них мы спросим наших гостей и расскажем читателям в одном из ближайших номеров «Голасу Радзімы».

НА СНИМКЕ: участники курсов в Минске.

Фото С. КРИЦКОГО.



## 27 СЕНТЯБРЯ—ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ ТУРИЗМА

# ПРИГЛАШАЕМ В БЕЛОРУССИЮ

С каждым годом все больше гостей из-за рубежа посещают нашу республику. Кто-то приезжает по делам, другие на учебу, но основная масса — это туристы, желающие своими глазами увидеть новый, неизвестный им мир. Заботу о зарубежных гостях Белоруссия берет на себя «Интурист». В канун Всемирного дня туризма наш корреспондент Григорий ФОМЕНКО встретился с начальником Главного управления БССР по иностранному туризму Виталием СМЕРНОВЫМ и попросил его ответить на некоторые вопросы.

— Ежегодно Всемирная туристская организация формулирует задачи туризма в форме девизов. Каков девиз нынешнего года? Как понимают и реализуют его в нашей республике?

— Этот год проходит у нас под девизом: «Туризм служит развитию». Он близок и понятен всем, кто отдаст свои знания и опыт такому благородному делу, как развитие международного туризма. Рост туризма является в первую очередь отражением развития производительных сил, укрепления и развития международных экономических и культурных связей. Туризм сегодня играет заметную роль в экономике многих стран. Немалый доход приносит он и нашей республике. Но самое главное, это, конечно, развитие и укрепление контактов между людьми, возможность обмениваться взглядами и лучше понимать друг друга.

— Нельзя ли подробнее рассказать, кто к нам едет, с какой целью, остаются ли туристы довольны знакомством с республикой?

— Среди туристов, которые приезжают в Белоруссию, люди самых разных возрастов и профессий. Основной мотив такого путешествия, конечно же, простое человеческое любопытство. Не секрет, что в капиталистических странах всячески стараются очернить нашу страну, ее политику. А люди хотят знать правду, хотят собственными глазами увидеть, как мы живем. И мне кажется, что подавляющее большинство тех, кто приезжает, не жалеют об этом. Наоборот, они рекомендуют приехать в Белоруссию своим друзьям и знакомым, стараются сами приехать еще раз. Наша задача — помочь приезжающим объективно оценить наши достижения, воочию убедиться в стремлении советских людей к миру. Пожалуй, у Белоруссии в этом отношении более широкие возможности, чем у других республик. Наш народ, как никакой другой, пострадал во время Великой Отечественной войны. Мы свято

помним память погибших, делаем все, чтобы война никогда не повторилась. И те из туристов, кто искренне относится к тому, что видит, хорошо понимают: самое большое желание нашего народа — жить в мире. Приезд в Белоруссию — это и отличная возможность узнать, что такое Советская власть, социализм, увидеть то, чего мы добились за последние десятилетия. Наши достижения особенно видны зарубежным соотечественникам, которые помнят совсем иную Белоруссию. А их немало среди гостей.

— Отличается ли программа для групп зарубежных соотечественников от обычной?

— Да, несколько отличается. Такие группы мы принимаем совместно с Белорусским обществом «Радзіма» и в каждом конкретном случае учитываем запросы гостей, которые обычно заранее сообщают о том, что хотят посмотреть. Добавлю, что «Интурист» оказывает Белорусскому обществу «Радзіма» большую помощь в приеме делегаций, обслуживании различных мероприятий. Вот и сейчас мы помогаем в проведении курсов повышения квалификации руководителей коллективов художественной самодеятельности прогрессивных организаций соотечественников за рубежом. Пользуясь случаем, хочу сказать нашим зарубежным землякам, что тем, кто приезжает в Белоруссию по частным визам, «Интурист» может оказать немало услуг. Это организация различных экскурсий, посещение театров и концертов, нашего культурного центра, предоставление напрокат автомобилей...

— Виталий Степанович, а сколько всего туристов из-за рубежа посещает ежегодно Белоруссию?

— Количество гостей с каждым годом растет, как растет за рубежом и интерес к нашей стране. В этом году, например, мы уже приняли более ста тысяч иностранцев. И нам, конечно, хотелось бы, чтобы их количество было большим.



— Что же мешает?

— У нас есть в этом отношении свои проблемы. Мы располагаем двумя собственными гостиницами, мотелем и кемпингом в Минске, гостиницей в Бресте. Но этой материальной базы явно недостаточно, и сегодня мы вынуждены дополнительно арендовать места в гостиницах и ресторанах. В ближайшее время будем строить еще одну гостиницу в Бресте, откроем новую гостиницу в Витебске, будем реконструировать имеющуюся базу. Вторая проблема — сезонность туризма. И мы развиваем, и весьма активно, несезонный туризм. Для этого организовываем специальные программы и туры по интересам. В нынешний год 70-летия Великой Октябрьской социалистической революции мы предлагаем специальные юбилейные туристические программы под девизами: «В братском содружестве», «Советская Белоруссия в XII пятилетке» и другие. Они предоставляют хорошие возможности узнать жизнь республики, ее историю и культуру. Сейчас большой популярностью пользуются такие специализированные туры, как «Классический балет», «Народные танцы», «Обучение игре на народных инструментах», «Занятия спортивной гимнастикой» и многие другие. К их организации и проведению мы привлекаем опытных, квалифицированных преподавателей и специалистов. Из путешествия по Белоруссии туристы имеют возможность даже привезти сувениры, сделанные собственными руками. Я имею в виду тех, кто приедет на новый пятидневный тур «Народное творчество и художественные промыслы». Его участников ожи-

дает интересная программа.

— Развитие туризма в незначительной степени способствует и связи с зарубежными партнерами. Есть ли у вас резервы в этом отношении?

— Конечно. Ведь тем, что сегодня мы работаем с полной загрузкой, мы обязаны прежде всего именно таким связям. Мы сотрудничаем с туристскими фирмами во многих странах и стараемся сотрудничество расширять. В этом году в Москве впервые была проведена советская рекламная ярмарка, в которой активно участвовали и мы. Идея состояла в том, чтобы как можно полнее ознакомить представителей туристических организаций из 52 стран с нашими возможностями, заключить соглашения на ближайшие годы. Результаты этой ярмарки мы уже начинаем ощущать и уверены, что в перспективе они значительно увеличат поток туристов в республику. Например, по заключенному там соглашению, мы уже приняли у себя группу, в которой было больше 1000 американских футболистов-юниоров. Мы знаем, что эти ребята 14—16 лет остались очень довольны тренировками и играми со своими советскими сверстниками, дискуссиями с молодежью, туристской программой, посещением советских семей. В ближайшее время будем принимать подобные группы шахматистов и шашкистов.

— Ваша организация перешла на новую систему планирования и экономического стимулирования. Как это отражается на работе?

— Да, у нас, как и повсюду в стране, происходит перестройка работы. Мы видим ее цель прежде всего в повышении качества обслуживания иностранных туристов. Здесь основную роль играет человеческий фактор. К сожалению, сфера обслуживания еще не пользуется у нас приоритетом, и мы должны добиваться повышения ее престижности. Многим нашим работникам не хватает простой человеческой улыбки. Мы знаем свои недостатки и видим возможности их устранения. Мы сделаем все от нас зависящее, чтобы каждый гость белорусского «Интуриста» остался доволен своей поездкой и увозил домой только хорошие впечатления о нашей республике.

## ПИШУТ

### ЗЕМЛЯКИ

Мир и сотрудничество — это главная цель внешней политики СССР. Этой цели служат и советские предложения, инициативы, направленные на прекращение гонки вооружений и ядерных испытаний, на сокращение и полную ликвидацию оружия массового уничтожения.

Об этом говорилось на XXVII съезде КПСС и во многих последующих выступлениях советского руководителя Михаила Горбачева. Страна Советов последовательно выступает за широкое научно-техническое и культурное сотрудничество со всеми народами планеты. Этот курс находит выражение в конкретных шагах Советского правительства. В нашем Антверпенском отделе Союза советских граждан в Бельгии мы постоянно следим за всеми событиями, происходящими на Родине. Эльга Иванова, отвечающая у нас за культурно-просветительную работу, разъясняет все, что кому-нибудь непонятно.

Выражая чувства всех советских граждан, живущих в Бельгии, передаю родному народу, любимой Родине искренние пожелания больших успехов и процветания. Советский Союз не хочет войны, он всегда выступает за дружбу, за мир.

Тамара  
КРАСИЛЬНИКОВА.  
Бельгия.

Дорогие мои друзья в редакции! Шлю вам искреннее, сердечное приветствие из далекой Франции. Мечтаю хотя бы раз побывать у вас, встретиться со всеми и поблагодарить за вашу неустанную и такую необходимую для нас, оторванных от Родины, работу. Желаю вам больших творческих успехов!

Газету «Голас Радзімы» я регулярно получаю и читаю уже много лет. Каждый ее номер обогащает меня знаниями о родном крае, разлука с которым очень тяжела. Так что можете понять, как я дорожу весточкой из любимой Белоруссии, как жду ее. К материалам, которые больше всего запоминаются, которые прочитываю с особым волнением, отношу статьи о борьбе против гонки вооружений, за мир во всем мире.

Екатерина МИЦКО.  
Франция.





— Перабудова і абнаўленне адбываюцца цяпер у Савецкай краіне не толькі ў эканоміцы і сацыяльнай сферы, але і ў культурным жыцці. Пра вялікую ролю і разам з тым адказнасць літаратуры і мастацтва, сур'ёзныя праблемы і недахопы ў гэтай галіне, пра задачы, што стаяць перад дзеячамі культуры, востра гаварылася, у прыватнасці, на студзеньскім Пленуме ЦК КПСС. Які стан спраў у нацыянальнай музычнай культуры?

— У канцы 70-х — пачатку 80-х гадоў наш творчы Саюз значна «памаладзеў». Яго членамі сталі Уладзімір Прохараў, Віктар

не менш яна павінна быць на пярэднім краі барацьбы за выжыванне чалавечтвa ў наш ядзерны век, за выхаванне чалавека ў традыцыях гуманізму.

— Якая, на ваш погляд, роля творчага Саюза, у даным выпадку — Саюза кампазітараў у арганізацыі музычнага жыцця ў рэспубліцы, у стварэнні духоўнага клімату грамадства?

— Калі казаць пра мінулае, хай сабе і недалёкае, то Саюз кампазітараў, на мой погляд, не ў поўнай меры выконваў сваю ролю арганізатара музычнага жыцця ў рэспубліцы. Жыў ён даволі замкнёна. Ну, узяць хаця б

ансамблі, рок- і джазавых выканаўцаў.

— Апошнім часам у нас з'явілася нямала беларускіх рок-ансамбляў — «Бонда», «Сюзор'е», «Магістрат», «Мінск», «Мроя». А ў Мінску працуе рок-клуб «Няміга». Многія з гэтых калектываў звярнуліся да нацыянальнай паэзіі як сучаснай, так і класічнай. Наколькі ўдалы такі сінтэз?

— Я перакананы, што такі шлях у мастацтве можа быць плённым. Каб толькі гэта было мастацтва, а не падробка. Прынамсі, становіцца момант ужо хаця б у тым, што ў сваіх пошуках моладзь звяртаецца да нацыянальнай

## СВЯТА Ў ГОНАР ПЕСНЯРА



Стала добрай традыцыяй прыводзіць штогод у Мінскім цэнтральным дзіцячым парку імя М. Горкага гарадское свята паэзіі, прысвечанае Якубу Коласу. Сёлета яно было прымеркавана да 105-й гадавіны з дня нараджэння песняра.

...Гучаць з рэпрадуктараў беларускія народныя песні, творы паэта ў выкананні вядомых артыстаў рэспублікі. Гасцей парку запрашаюць на летнюю эстраду.

На сцэне — партрэт Якуба Коласа. Непадалёку — коласаўская фотавыстаўка.

Пад сцішаныя гукі цымбалаў (песня І. Лучанка «Мой родны кут...» у выкананні Т. Чанцовай) заслужаная артыстка БССР Р. Маленчанка прачытала ўступ да паэмы «Сымон-музыка».

Выступіў лаўрэат Дзяржаўнай прэміі БССР і прэміі Ленінскага камсамола Беларусі Васіль Зуёнак. Ён расказаў пра плённасць уплыву творчасці песняра на беларускую літаратуру.

З увагі слухалі ўдзельнікі свята заслужанага работніка культуры БССР сына народнага паэта Данілу Міцкевіча. Ён прыгадаў даўняныя гады, калі на цяперашняй тэрыторыі парку стаяў дом Якуба Коласа, дзе гаспадар жыў з 1927 па 1941 год. Тут ім былі напісаны апавесці «Адшчапенец» і «Дрыгва», паэма «Міхасёвы прыгоды», некаторыя раздзелы паэм «Рыбакова хата» і «На шляхах волі», п'есы «Вайна вайне» і «У пушчах Палесся», многія вершы і апавяданні. Адсюль у першыя гадыны фашысцкай навалы выляцелі к. . . паэтавай душы: «Шалёнага пса — на ланцуг!» Верш без паракладу змясціла газета «Правда» 24 чэрвеня 1941 года. Дом Якуба Коласа згарэў на трэці ж дзень Вялікай Айчыннай вайны ў Бамбёжкі.

Прыгадаў свае сустрэчы з песняром лаўрэат Літаратурнай прэміі імя Янкі Купалы Мікола Аўрамчык і прачытаў верш «У доме Якуба Коласа». Гэта ў тым доме, дзе паэт жыў апошнія гады і дзе цяпер знаходзіцца музей.

Лаўрэат Літаратурнай прэміі імя Аркадзя Куляшова Пятро Прыходзька нагадаў першую сустрэчу Коласа з Купалам. Адбылася яна ў 1912 годзе непадалёку ад вёскі Мікалаеўшчына, на хутары Смольня. Там працуе філіял музея народнага паэта. Увазе слухачоў прапанаваў верш «Хата ў Смольні».

Слова-роздум пра неўміручасць вялікага песняра сказала малада паэтэса Ала Кананелька і прачытала верш-прызнанне роднаму краю.

Са сцэны гучалі і творы самога Коласа. Іх выконвалі народная артыстка БССР М. Захарэвіч, заслужаныя артысты рэспублікі П. Дубашынскі і Р. Маленчанка, артыст Л. Улашчанка.

На свяце выступілі «Крупіцкія музыкі» — фальклорны ансамбль калгаса «Новы быт» Мінскага раёна, лаўрэат Міжнароднага фестывалю народнай музыкі ў Югаславіі.

**НА ЗДЫМКУ:** на свяце паэзіі выступае сын Я. Коласа Д. МІЦКЕВІЧ.



На лаўках, на зялёных лужках размяшчаюць свае міні-экспазіцыі брэсцкія мастакі. Так у горадзе ў выхадныя дні праводзяцца ў парку выстаўкі-продажы. Яны карыстаюцца вялікай папулярнасцю ў гараджан і гасцей Брэста.

**НА ЗДЫМКУ:** на выстаўцы-продажы.

Фота Э. КАБЯКА.

## ІНТЭРВ'Ю З КАМПЕТЭНТНЫМ СУБ'ЯСЕДНІКАМ

# МУЗЫКА: ЧАС ДЫСКУСІЙ, ЧАС ПЕРАМЕН

Наш карэспандэнт Таццяна АНТОНАВА гутарыць з вядомым беларускім кампазітарам, лаўрэатам прэміі Ленінскага камсамола Беларусі, заслужаным дзеячам мастацтваў БССР Леанідам ЗАХЛЕУНЫМ.

Помазаў, Уладзімір Солтан, Уладзімір Дамарацкі, Галіна Гарэлава, Уладзімір Кандрусевіч, Алег Залётнеў і іншыя. Уласна кажучы, 80-я гады ў беларускай музыцы ў пэўнай ступені сталі гадамі станаўлення цэлай плеяды маладых кампазітараў, якіх творчых індывідуальнасцей. Маладое папаўненне зайвала пра сябе адразу і ўпэўнена твораі, у якіх выказала свае адносіны да фальклорнай спадчыны, да традыцый і гісторыі народа. Але, на жаль, гэта пакаленне не дало новага лідэра ў музыцы.

Лідэрамі па-ранейшаму засталіся нашы карыфеі Глебаў, Лучанок, Багатыроў, чые творы вызначалі ўзровень сучаснага беларускага музычнага мастацтва.

Дарэчы, стан спраў у розных жанрах неаднолькавы. Возьмем, да прыкладу, харавую музыку. У апошні час з'явілася надзвычай мала харавых твораў. Што, у сваю чаргу, адбілася на рэпертуары прафесійных і шматлікіх самадзейных калектываў Беларусі. Цяпер ужо робяцца захады да ўздыму аўтарытэту харавых спеваў у рэспубліцы. У Мінску будзе спецыяльная пляцоўка — Пеўчае поле, дзе мяркуюць праводзіць канцэрты і фестывалі харавых калектываў.

Надрэнна папрацавалі нашы кампазітары ў жанры песні. Беларуская песня стала папулярнай далёка за межамі рэспублікі дзякуючы ансамблям «Песняры», «Сябры», «Верасы», «Чараўніцы», такім выканаўцам, як Яраслаў Еўдакімаў, Валентына Пархоменка, Валерый Кучынскі. Але зноў жа, наша эстрада адчувае востры дэфіцыт музычных калектываў, выканаўцаў — таленавітых, яркіх.

Вялікі надзеі мы ўскладаем на нядаўна створаны Дзяржаўны эстрадна-сімфанічны аркестр.

— Наколькі творчы патэнцыял нашых кампазітараў адпавядае сённяшняму грамадскаму жыццю?

— Трэба, відаць, не крыць душой і сказаць, што наш сённяшні творчы патэнцыял не зусім адпавядае той высокай духоўнасці, якая пануе ў грамадскім жыцці. У краіне ідзе вялікая, сапраўды рэвалюцыйная перабудова ва ўсіх сферах. Грамадства ўжо не задавальняе шэрая безаблічная літаратура, шэрая невыразная музыка. Рэзка ўзраслі крытэрыі мастацтва. І хаця музыка — гэта не публіцыстыка, тым

тыя праслухоўванні новых твораў, што адбываліся ў Саюзе. Збяруцца ўсе свае, паслухаюць, зрабляць пару заўваг, і ўсё коціцца, як па рэйках. Думаецца, такая самаізаляванасць зрабіла кепскую паслугу беларускай музыцы, яе папулярнасці ў слухача. Самі гэтыя праслухоўванні наладжваць трэба не толькі ў Саюзе, а выязджаць на заводы, у тэатры, да самай шырокай аўдыторыі, каб можна было публічна абмеркаваць твор. Менавіта Саюз павінен даць магчымасць пачынаючым аўтарам прадставіць на сцэне твораў свае эксперыментальныя работы. А яшчэ Саюз абавязаны быць ініцыятарам арганізацыі ў нас разнастайных фестываляў — класічных, джазавых, народнай інструментальнай музыкі, фальклорнай, рок-музыкі.

— Савецкай музыкай пройдзены вялікі шлях, сфарміраваліся яркія кампазітарскія і выканаўчыя школы. І тым не менш тысячы школьнікаў не ўмеюць слухаць і разумець музыку. Не сакрэт, што так званыя філарманічныя жанры перажываюць цяпер сур'ёзны крызіс на глебе дыскантакту са слухачамі, а моладзь аддае перавагу «музыцы для ног». У чым прычына такой з'явы? Як можна, на ваш погляд, змяніць сітуацыю?

— Чаму школьнікі, моладзь, а часам і дарослыя не ўмеюць слухаць і разумець сур'ёзную музыку? Ды таму, відаць, у першую чаргу, што не атрымліваюць належнай музычнай адукацыі ў школе. І тут наша грамадства павінна прымаць экстранныя меры — у сістэме народнай адукацыі ёсць сур'ёзныя хібы. З другога боку, філармонія, наколькі я ведаю, арганізоўвае для школьнікаў лекторыі, так званыя лікбез па музыцы. Ідэя добрая, але форма яе, відавочна, устарэла. Як бачыце, зусім зразумела, чаму моладзь выбірае «музыку для ног»: яна не патрабуе работы душы, глыбокіх ведаў. Наогул жа я не бачу нічога заганага ў тым, што маладыя людзі захапляюцца рок-музыкай. Ёю захапляюцца людзі на ўсіх кантынентах. Кожны час нараджае свае рытмы. Дрэнна не тое, што моладзь любіць рок ці метал, а тое, што толькі рок і метал. Не трэба, лічу, року супрацьпастаўляць класіку. Наадварот, трэба зрабіць, каб людзі розных узростаў і схільнасцей змаглі, скажам, прыйшоўшы на канцэрт, пачуць лепшыя сімфанічныя

культуры. Мне здаецца, што адзін з такіх калектываў — «Сюзор'е» вельмі паспяхова працуе ў абраным напрамку. А «Бонда» з гонарам прадстаўляла нашу рэспубліку на леташнім віленскім рок-фестывалі «Літуаніка».

— Леанід Канстанцінавіч, як вы ставіцеся да музыкі электроннай, камп'ютэрнай?

Мае адносіны неадназначныя. З аднаго боку, гэта надзвычай цікавая з'ява. У электроннай музыцы выялілі перспектывы, магчымасці, з дапамогай сінтэзатараў і камп'ютэраў можна атрымаць вельмі арыгінальныя эфекты... Парадокс, дарэчы, што нават музыка неадназначна людзі дабіваюцца моцных эфектаў і ўздзеяння на слухачоў. Але камп'ютэрная музыка тым не менш ніколі не зможа замяніць натуральнае гучанне інструментаў, жывы гук скрыпкі, раяля.

— У чым вы бачыце ролю мастака ў рэвалюцыйным абнаўленні нашага грамадства?

— У час перабудовы ў Савецкім Саюзе ідзе сур'ёзная, свабодная размова ва ўсіх сферах творчасці. І ў музыцы таксама. Адкрыты пліюзы публічнасці. Арганізуюцца эксперыментальныя мерапрыемствы, якія змяняюць звычныя рысы музычнага быту. Перакідваюцца масты свабодных дыскусій паміж музычнымі антаганістамі. Здаецца, ніколі яшчэ не было столькі вострых дыскусій пра сучасную музыку ў самых розных аўдыторыях. Гэта і зразумела: цяперашняе савецкае грамадства, якое адвяргае дактрынёрства і сістэму забаронаў, адкрывае ўсе шляхі творчасці і яе ацэнкам. Але вось што мяне хвалюе — неразвітасць густаў маладзёжнай аўдыторыі, непатрабавальнасць, усёдаўнасць. Ці можна быць спакойным, калі ў наступленне ідзе масавая культура? І ў гэтай сітуацыі трэба задумацца, што савецкае мастацтва можа і павінна супрацьпаставіць маскультуры. Мастак, я лічу, павінен цяпер актыўна падключацца да дыскусій — у друку, па тэлебачанні, па радыё. Ну і самае галоўнае — пісаць музыку, вартую сваёй вялікай краіны, яе слаўнай гісторыі. Такую музыку, якая б вяла людзей за сабой, зачароўвала і вабіла іх. А гэта магчыма, на мой погляд, толькі тады, калі музыка будзе адпавядаць сваіму часу і нават апярэджаць яго, выказаць думкі і мары ўсіх пакаленняў цяперашняга грамадства нашай краіны.



# БАБІНА ЛЕТА Ў БЕЛАВЕЖСКОЙ ПУШЧЫ

Яшчэ па-летняму цёпла, але ўжо — восень. Яна, як чараўніца, з'яўляецца ўсюды. Раніцай мы адчуваем яе халодны подых, бачым навішныя малочныя туманы. Яна пакрывае золатам лісце бяроз, клёнаў, грабаў, ліп, робіць вогненнымі лісцікі асін, доўга яшчэ будуць рыжэць «чубы» ў дуба звычайнага і скальнага, які расце ў нашай рэспубліцы толькі ў Белавежскай пушчы.

Пасля першых асенніх замарозкаў пачынаецца лістапад у бярозы, а за ёю і ў некаторых іншых дрэў і кустоў. Паволі ападаюць асобныя лісцікі ясеня, вяза, асіны, чаромхі, яблыні... Асыпаюцца спелыя плады многіх раслін. Гэтаму садзейнічае і вецер, які стаў парывістым. Ён цяпер усё часцей шуміць лісцем. Красуюцца выспеўшымі гронкамі ягад рабіна, каліна, наліваюцца спелым сокам зямлі журавіны.

Прышоў верасень — цудоўны час «бабінага лета», напоўненага буйным цвіценнем верасу. Гэта мядовы месяц у лесе. Да гаючага паху жыўцы дадаваўся прыемны нямоцны пах верасу, багатага меданосным нектарам. Непаўторна прыгожыя бэзавыя дываны яго разаслаліся па ўсёй Белавежскай пушчы, па ўсяму Палессю. Прыемна дыхаць паветрам, напоеным пахам мёду і жыўцы. Верас, які месцамі пакрывае зямлю, у верасні, як у маі бэз, нікога не пакідае аб'якавым. У паветры праплываюць лёгкія карункі з доўгіх сярэбраных ніцей павуціны — яшчэ адна характэрная прыкмета «бабінага лета». Гэта з яе дапамогай рассяляюцца маладыя павукі: прыйшла іх пара, і павуціна замяніла ім крылы.

У Белавежскай пушчы восень пачынаецца з яру зуброў, стогну ласёў і рову аленьў. Верасень — гэта асноўны вясельны іх месяц. Найбольш характэрнай і яркай карцінай з'яўляюцца шлюбныя канцэрты самцоў алень, якія ідуць вечарамі і раніцамі, а ў ціхае і яснае месячнае надвор'е не заціхаюць і ўсю ноч. Іх трубны, непаўторны ў кожнай асобіны голас разносіцца па ўсёй Белавежскай пушчы. І стала ўжо даўняй традыцыяй тут ўлічваць аленьў менавіта ў час, калі яны равуць, што дае магчымасць атрымаць поўнае ўяўленне не толькі аб колькасці жывёлы, якая прымае ўдзел у размнажэнні, але і аб іх якасці — генафондзе. Назіранні выдуюцца пастаянна, але раз у тыдзень праводзіцца і адначасовы ўлік іх па ўсёй тэрыторыі пушчы (дзікалёрскага ўліку). У ім, у прыватнасці, ёсць і такі, што заслугоўвае асаблівай увагі пункт: «На перыяд рову аленьў (з 26 жніўня па 15 кастрычніка) забараніць уезд у Белавежскую пушчу з 19.00 да 8.00 усім відам транспарту, выключэннем транспарту асоб, якія ўдзельнічаюць у правядзенні ўліку...»

Чарнеюць узараныя палі. Закончыўся год у лесе. Іх рост спыніўся, а зялёны летні колер уступае месца оураму, жоўтаму, чырвонаму. Растуць яшчэ грыбы, але іх разнастайнасць змянілася: з'явіліся асеннія віды, сярод іх найбольш масавыя — апенькі, зялёнкі, падзялёнкі.

Верасень — пара вялікіх і малых перасяленняў у прыродзе. Пасля замарозкаў пакідаюць сваю родную стыхію — ваду — жабы, трытоны: яны хаваюцца ў мох, у лясную падсілку ці земляныя норы, дзе з надыходам халадоў упадаюць у спячку. Знаходзяць сховішчы змеі, яшчаркі, чарапахі. У глыбіню ідзе рыба. Але яшчэ ў празрыстай вадзе можна заўважыць, як сярод падводнай расліннасці прытаіўся шчупак. Стралою кідаецца ён на сваю ахвяру. Шчупак і акунь нагульваюць вагу на зіму, і цяпер добра ловацца вудай і спінінгам.

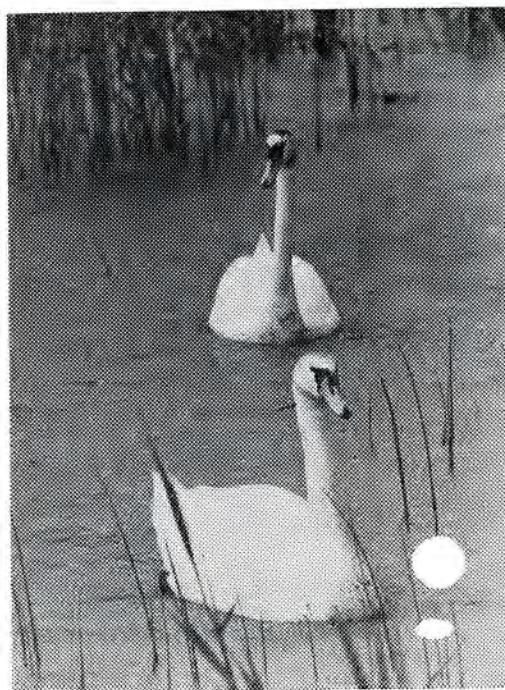
У пошуках харчу качуюць і звяры. Некаторыя з іх, напрыклад, вавёрка, бабёр, хамяк, заклапочаны нарыхтоўкай корму на зіму. У барсукі, янотападобных сабак, мядзведзяў і іншых млекакормячых, што зімой спяць, ідзе ўзмацненне адкладання тлушчу.

Чародкі пералётных птушак, «апанутых» пасля лінкі ў новы ўбор, па знаёмых шляхах накіроўваюцца ў вырай. Клінам пранесліся ўжо ў небе жураўлі.

Ласуюцца яшчэ ягадамі, якія так шчодро дорыць восень, дразды. Насенне ягад не ператраўляецца ў страўніках млекакормячых і птушак, не страчвае ўсходжасці. Жывёлы ў гэтым выпадку з'яўляюцца добрымі распаўсюджвальнікамі і «сейбітамі» насення тых раслін, ягадамі якіх яны харчуюцца. Напрыклад, нашы вечназялёныя кусты амалы, што паразітуюць на галінках дрэў, рассяляюцца толькі птушкамі зімой, галоўным чынам, яе паўночнымі гасцамі — амалушкамі.

Восень паўнаўладна ступіла на беларускую зямлю. Шчодро аддае прырода ўсё, што назавалася на працягу лета: плады, ягады, гародніну, фрукты і, вядома ж, мноства разнастайных грыбоў, якія асабліва ўрадзіліся сёлета. Верасень — гэта асенні парад прыроды, дэманстрацыя дастатку, непаўторнай яркасці і багацця фарбаў.

С. ШОСТАК,  
кандыдат біялагічных навук.



Жыццё ў старажытным заповедніку нашай краіны — Белавежскай пушчы — не замірае ні на імгненне. Зорнай воснянскай ноччу пракрычыць у залішнім, кільготным тэатрыку філін, завухае сава... Па багаццю флоры і фауны пушча не ўступае ніводнаму з заходніх лясоў Еўропы. Тут расце 900 відаў драўняных, хмызняковых і травяністых раслін, жыве амаль 200 зуброў, дзве тысячы выкараненых аленьў, шмат дзікіх кабаньў, казуль, куниц, зайцоў, гадзяцца больш за 200 відаў вадзяных і паўчых птушак. Унікальным куточкам прыроды з'яўляецца своеасаблівым гадзальнікам, адкуль рассяляюцца рэдкія жывёлы ў іншыя лясныя ўгоддзі. НА ЗДЫМКАХ: гаспадары пушчы — зубры; старыя жывыя на атоце флоры і фауны У. ДАЦКЕВІЧ працуе ў пушчы ўжо 16 гадоў; лебедзішчыны на возеры ў Парэраўскім лясніцтве; верасніўскі ранак.



## ПРЫСВЕЧАНА ДЗЕКАБРЫСТУ

Пяць братоў-дзекабрыстаў дала нашай гісторыі сям'я Бястужавых. Адзін з іх Аляксандр Аляксандравіч Бястужаў-Марлінскі выступаў у друку як крытык, фельетаніст, аўтар апавесцей, перакладчык і пэ-эт. У 1823—1825 гадах разам з Рылеевым выдаваў альманах «Полярная звезда», быў у сяб-

роўскіх адносінах з Аляксандрам Пушкіным.

Адзін з перыядаў жыцця пісьменніка звязаны з Валожыншчынай. Зімой 1821—1822 гадоў полк, у якім служыў Бястужаў-Марлінскі, стаў у Мінску і быў раскватараваны па суседніх паветах. Аляксандр Аляксандравіч пасяліўся ў Выганічах, у маёнтку небагатага

памешчыка Вайдзевіча. Выганіцкі перыяд пакінуў асаблівы след у творчай дзейнасці А. Бястужава-Марлінскага.

У памяць пра гэтага мужа-на сына Айчыны ў Выганічах прайшло нядаўна літаратурнае свята «Да мячоў рвануліся нашы рукі».

У. ПАШКЕВІЧ.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

НАШ АДРАС:

МІНСК-ГСП, ЛЕНІНСКІ ПРАСПЕКТ, 44.

ТЭЛЕФОНЫ: 33-01-97, 33-02-80, 33-03-15, 33-16-56, 33-07-82.

Ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга друкарня  
выдавецтва ЦК КП Беларусі.  
Зак. 1382